

# 大象和孔雀

——解读印度大战略

〔美〕斯蒂芬·科亨 著

刘满贵 宋金品 蒋立辉 张德凤 王 芬 译

新 华 出 版 社

图书在版编目（CIP）数据

大象和孔雀：解读印度大战略 / （美）科亨著；刘满贵等译  
—北京：新华出版社，2002.10

ISBN 7 - 5011 - 5900 - 9

1. 大... . 科... 刘... . 发展战略—研究—印度 Iv  
. D735.1

中国版本图书馆CIP数据核字（2002）第075563号

京权图字：01-2002-5036号

India : Ernerging Power

by Stephin P.Cohen

Copyright ■ 2001

The Brookings Institution

Chinese translation copyright ■ 2002 by Xinhua Publishing House

All rights reserved

中文版专有权属于新华出版社

大象和孔雀  
——解读印度大战略  
〔美〕斯蒂芬·科亨 著  
刘满贵 等译

新华出版社出版发行  
（北京石景山区京原路8号 邮编：100043）  
新华书店经销  
新华出版社激光照排中心照排  
新华出版社印刷厂印刷

850 × 1168毫米 32开本 11.25 印张 270千字  
2002年10月第一版 2002年10月北京第一次印刷

ISBN 7 - 5011 - 5900 - 9/D · 936 定价：25.00元

（若有印装质量问题，请与印刷厂联系：1310—65895562 65897685）

## 作者简介

斯蒂芬·科亨 美国南亚问题知名专家，曾在伊利诺伊大学任教授，1998年起在布鲁克林研究所任高级研究员，先后出版有关南亚问题的著作多部，包括《南亚核扩散》（1990）、《冷后的南亚》（1993）、《巴基斯坦军队》（1998）、《核武器和南亚冲突》（1998）、《印度军队》（2001）等。

# 前言

本书试图解析印度形成大国的趋势，并讨论其大国化进程对美国的重大影响。早在20年前，我就与理查德·L·帕克（现已故）讨论过这个问题。当时我们认为，如果从25年后或甚至更长远的发展来看，印度会成为影响美国制定对亚洲政策的举足轻重的大国。今天已有足够证据表明我们当时的结论基本正确。

对其周边的小国来讲，印度是一个大国，它对这些国家的文化、经济，甚至国际地位都产生着重大影响。巴基斯坦是该地区惟一能与印度抗衡的国家，它对印度十分关注。但中国、许多西方国家、日本以及东南亚的经济和政治对手们根本就没有把印度列入世界上最重要的国家行列。

尽管印度在冷战时期——即在1962年的印中战争及其前后——显得似乎很重要，但美国充其量把它视为一个比较重要的国家。一些美国人把这场竞争看作一场围绕冷战进行的军备竞赛，并希望印度发展成一个非共产主义国家的典范。然而，到了1965年，连这点可怜的想法都消失殆尽。在冷战结束之际，印度与苏联的半结盟关系引起了华盛顿的不安，于是华盛顿又决定向新德里重新开放。但没多久，美印关系又退回到1947年印度刚独立时的那种若即若离的状态。

人们不禁会问，印度跃居大国仅是一些人的认识，但事实上却不可能实现吗？在国际政治舞台上印度会永久处于次要位置

吗？有些人认为，由于受人口、20种语言群体、5万种姓和50万个村庄的压力，印度会滑向极端混乱或分裂的地步。这似乎还意味着，在几十年间世界上一半多最穷的人都在印度。怪不得有些人不是问印度何时逞强，而是问印度何时牵连着一批南亚国家一并垮台。由此可想而知，美国当然会避免同一个步履踉跄的国家打交道。

另外一些人认为，尽管一些关键性的问题还需着手解决，如配套的社会与政治，成功的经济改革，灵活而富于远见的领导等，但是，印度实际上已经扫清其发展和壮大大道路上的诸多障碍。从这一角度来看，印度现在是亚洲三个大国之一，美国的政策必须适应这一新情况。印度跟中国和日本一样，正在发挥其影响亚洲大部分地区和世界其他地区发展的能力。尽管印度还称不上军事大国或经济大国，但它在军事和经济力量方面的实力正在上升。更确切地说，印度是一个在文化和文明方面颇有影响力、在政治和战略决策方面日趋成熟、具有领导力和正在崛起的国家。此外，印度通过向外输送移民形成了一笔潜在的财富，同时也与美国形成了一种新的关系。

在20世纪90年代，美国由于没能清楚地认识印度在各方面的能力与实力而付出了代价。一个看上去似乎没有什么了不起的印度（至少在华盛顿政权看来是这样）卷入了两场重大的地区争端，爆炸了几个核装置（引起巴基斯坦也跟着仿效），阻碍了美国的全球核不扩散战略。印度还在对美国很重要的软件与信息技术领域里发挥了重要的作用。此外，一个新的印裔美国人群体业已形成，在美国构成了一股新生的国内政治力量。

这些进展促使美国对南亚高度关注。2000年3月，美国总统20年来首次出访南亚。接着，六个月后印度总理瓦杰帕伊回访美国。美国长期以来对与印度的交往缺乏清醒的认识、长远的分析和密切的关注。印度对美国将显得越来越重要，因为印度至

少在高新技术和核武器两个关键领域将发挥重要作用。印度在这些领域的作为会使其成为美国的重要伙伴；反之，如果印度的影响逐渐扩大，而又与美国的利益背道而驰，则会成为美国实现重大目标的障碍。尤其是，印巴之间的核冲突（或印中之间的核冲突）使南亚极受关注。印度的国内发展情况也与美国的重大利益息息相关。在其短短的独立史上，印度绝大部分时候是世界上人口最多的民主国家。尽管印度的民主制度有不尽完善的地方，而且由于政府宣布进入“紧急状态”而出现过一次中断，但它幸存下来并在其社会、经济、地理复杂多变的条件下蓬勃发展。印度人中显然不乏天才政治家，而世界上许多国家，如巴尔干地区、许多非洲国家和中东地区就缺乏有这一才干的人物。

总而言之，美国决策层必须了解自己影响印度的优势与劣势，以便在其面向亚洲乃至世界宣称大国时，美国完全能够在一些关键领域左右印度。

当我们出版《印度会成为大国吗？》一书时，世界对印度的看法分为两类。第一类分析家认为印度会是（或已是）一个“大”国，这一事实很快会得到全世界的认可，并且这个大国的“崛起”仅是个时间问题。美国对印度这个伟大的国家（常常从文明角度来讲）的认识不足大体上归于美国无知，或受冷战和狭隘主义的影响，或归于印度政府没能够恰当地展现自己的形象和充分表现自己的伟大。所以美国人需要充分认识冷战的徒劳及学习印度的艺术、文化和历史，而印度官员们需要加大力度宣传自己的国家，或雇用说客（或支持美国学者）充分宣传印度。

另一类分析家看法完全不同。既有印度本国人也有外国人指责印度的社会和政治无能，有损大国形象。持这种观点的最早最有影响的美国作家凯瑟琳·梅佑写了一本严厉批评印度的书，名叫《印度母亲》，该书影响了好几代美国人。他们津津乐道地渲染印度妇女的处境（梅佑是一个早期的女权主义者），印度无可

测知的人口，以及其普遍恶劣的卫生状况（圣雄甘地把梅佑的书称为“一份令读者大倒胃口的报道”）。当年许多人得出结论：印度不可能自治；或者说独立后不可能有一个称职的政府。美国的政策导向很清楚：印度仅是一个地理概念上的国家，它深陷于充满种姓冲突、社会邪恶和贫困的泥潭。印度政体不得不首先顾及其生存，而不是盲目攀大。美国能够——或许说是应该——帮助印度摆脱困境，但是印度只是美国的慈善对象，而不是战略对象。在上述两种分析中，一种是对印度的前景持乐观态度，另一种却非常悲观，交织在一起使美国人对印度的看法两极分化。

最近，许多人力求公正地评价印度，并强调印度对美国决策的影响。这些评价中包括几个美国特遣工作组的工作成果。这些工作组是随着冷战结束、印度（和巴基斯坦）核装备化以及1991年印度濒临经济崩溃等情况出现时专门成立的。

其中有亚洲协会提供的两份1994—1995年度调研报告：一份持乐观主义态度，认为美国应与南亚所有国家——尤其是印度——保持密切的经济关系；而另一份主张在核武器问题上采取区域性和不扩散性防御措施。后一份主张没引起克林顿政府的关注，但是后来乔治·柏克维奇撰写的“印度核项目发展始末”证实了其中大部分有关评价和政策的结论是正确的。桑迪·戈登在一本为亚洲和澳洲读者写的关于印度的书中，把印度评价为一个大国，给读者提供了许多关于印度国内政治和经济的基本建设情况（一般说来，研究印度外交政策的专家忽视了其国内社会和经济方面的因素，而研究印度国内政治的专家往往容易忽视其外交策略方面的问题）。最近，一个对外关系特遣组理事会呼吁美国进一步关注与印度和巴基斯坦的关系，尽管其成员并不一致拥护核扩散和美国与巴基斯坦的关系。事实上，该理事会的报告准确地反映了美国学术界与决策层的分歧。

此外，对一些具体的问题，如对备受关注的核扩散问题，也

有大量的论述。印度在1998年的核试验获得成功后，印度政府宣布自己为拥有核武器的国家，此举催生出众多的核战略研究者。印度的新经济政策，如同它国内动荡不安的政治一样，也引起了广泛的关注。许多对南亚问题的案例研究，详细阐述了印度在处理与外部大国特别是美国和中国的关系的同时怎样扩大在本地区的影响。此外，印度趁庆祝独立50周年活动之机对自己过去50年的成败得失进行了总结。这表明印度在理想和可行性的结合上面已变得现实，而且意识到了国际秩序的重大变化以及美国在新秩序中的独特作用。

从某种意义上来讲，这些研究为人们揭开当代印度的不解之谜提供了见解：对印度过去、现在和将来的作用，印度与其他许多国家的看法悬殊很大。印度曾经强大过，而现在还很贫穷，美国人很难对这个复杂的国家做出公正的评价，要对它制定连续性的政策就更难了。美国的政策制定者对印度看不透，评价有褒有贬，有的受圣雄甘地和特丽莎修女形象的影响，有的则受反派人物克里沙·梅依或“龙女”英迪拉·甘地的影响，甚而红衣暴徒推翻巴伯利·马斯基德情景的影响，或者受被扫入印度历史垃圾堆的“不值一提”的人渣的影响。

本书试图抛开固有的成见，单纯评价印度跃入大国之林的主要因素。第一章概述了在经济相互依存、政治互不控制、技术日新月异的时代对权力、地理、文化的新旧评价标准。第二章主要阐述了印度战略界的主导作用及其在本地区日益显著的精英作用，以及他们对印度的实力、公正而平等的世界秩序和印度在这一秩序中的作用等的看法。第三章讨论了印度制定和实施战略决策方面独到而先进的手段。第四章回顾了既有利于印度的外交和安全政策、也有利于加强印度建立在国际体系中的位置所需的物质和组织实力的重要国内因素。第五章总结了印度作为一个南亚大国50年来的经验（即使不总是成功）。尽管人们普遍认为（即

使没严格验证) 印度在该地区是一个大国, 印度能够跨出本地区发挥大国作用吗? 在未来几年中印度能在技术, 装备, 军事等方面发挥超出南亚大国的作用吗? 第六章描述了印度和南亚地区的新动向: 1998年5月, 印度宣布自己为核国家, 也许这是冲出二流大国最重要的新举措。第七章讨论了印度与其主要邻居及对手巴基斯坦最近及过去的关系。第八章追踪了印度与其他亚洲国家以及与它旗鼓相当的中国的关系。第九章展望了印度与美国的关系(特别是日益发展的经济关系, 越来越多的印裔美国人, 以及印度进入拥有核武器行列)。第十章概括了印度成为战略大国的前景, 并为美国如何应对印度日益崛起的决策提供了一系列的建议。

# 目 录

前言 ..... ( 1 )

第一章 为印度定位 ..... ( 1 )

第二章 印度战略精英的世界观 ..... ( 31 )

第三章 不会说“是”的印度 ..... ( 65 )

第四章 印度的国内形势 ..... ( 92 )

第五章 作为军事大国的印度 ..... ( 132 )

第六章 作为核武器大国的印度 ..... ( 167 )

第七章 印度与巴基斯坦 ..... ( 216 )

第八章 作为亚洲大国的印度 ..... ( 249 )

第九章 印度与美国 ..... ( 291 )

第十章 印度正在崛起 ..... ( 322 )

译后记 ..... ( 345 )

# 第一章 为印度定位

大国经济和军事实力的相互作用是最近争论较多的话题。无论人们认为军事实力是获取经济实力的手段，还是认为强大的经济基础是军事实力的后盾，这两种实力都可以估测，至少可以粗略估计出来。检验大国的一个明确指标是看其战争成果，另一个是看其遭受经济或政治挫折后自我恢复的能力。当然，要确保一个国家有效地走向世界，提高（或降低）国家的国际地位，领导人及其领导才干也是很重要的。

在过去几百年间，人们一提及这方面的话题，大多谈论大国的兴亡，如欧洲几个主要国家，文化、社会习俗与欧洲非常相近的美国，或在军事、政治和经济方面刻意与西方国家竞争，在20世纪上半叶跃入大国之林的日本。

但从广义上来讲，早在西方大国出现之前，世界上就已经有了不少大国兴衰沉浮的故事。随着欧洲的扩张，大多数早期的大国逐渐消亡，其中一些（如印度、印度尼西亚、非洲和拉丁美洲的大部分国家）沦为殖民地，另一些（如中国和相当一部分中亚国家）受西方支配。这样一种“世界体系”在西方兴盛未卜之前早已建立。在结构上，无论它是由庞大的文明帝国构成的单一体系，还是由世界上几个延续下来的体系改头换面构成的单一体系，每一个体系都有其一套霸权之术。无论就哪种体系而言，印度显然都是世界上的文明大国之一，上千年来在文化和政治上一

直保持稳定。

尽管印度在诸多方面的发展滞后于中国，但它当前发展壮大的趋势与中国极其相似。近几十年来，中国在国际上地位日显重要，它不仅依靠输出廉价劳动力和高效率的生产运作获取了政治和经济实力，而且在实力上与莫斯科旗鼓相当，并在波斯湾、非洲（通过出口武器和援助项目）和东南亚地区（通过华侨社团）发挥着越来越大的作用。于是，一些分析家认为中国是一个新兴的超级大国，已经成为美国的强劲对手。

尽管印度落伍了，但它目前的经济发展方向与中国25年前一样。印度也利用了世界两大集团的对抗，但与北京不同的是，冷战即将结束时新德里倒向了失败的一方。随着两极对抗时代的结束和海外征服时代的消逝；又出现了新的因素。例如，核武器的出现使得大国间大规模的战争尽管可能，但不可行了。国际经济的变化，给印度这样经济基础雄厚的国家提供了新的机遇。如果印度能发挥好其庞大人口的管理才干和科技才华，它将能在除高科技领域之外的更多方面取得显著的成就。

17世纪某些用来评判大国兴衰的标准现在仍然重要。印度跟中国一样是一个文明古国，拥有多种文化、社会结构，对历史的认识有其独特的见解。这些特点使其国民自有一套独特的价值观、印象观和世界观，他们认为印度是一个深邃思想和价值观的发源地，印度（和印度人）在世界上拥有对其他国家指手画脚的资本；在所有的文明大国中，印度是唯一一个不崇尚武断的国家。印度也有其组织社会的独特方式，这一方式既影响了印度对世界的看法，也影响了世界对印度的看法。印度的一些特点吸引了世界各地的其他国家，也使印度能够平衡、包容和融合来自西方、伊斯兰世界以及其他方面的外部影响。

如本章所示，要把印度列入大国之林有许多因素值得考虑。发源于印度教／佛教、伊斯兰教、大英帝国等形形色色的文明传

统仅仅是需要考虑的因素之一。另一个值得考虑的因素是，尽管印度的地理位置没变，但它在过去几十年间地理战略位置及它在国际体系中的位置有所改变。当然，本书同样使用评价大国经济和军事实力的常规标准来评价印度。

## 历史遗产

在两千多年的历史，南亚出现了多种政治秩序，但唯有印度在现代社会中名列两大文明古国之一（另一个是中国）。在印度的历史长河中，在当今印度的领土上曾滋生过多种区域性政治体制，其中一些发展壮大并影响了大部分次大陆地区。取得泛印度身份（至少统治印度五大地区中的四个地区）的9个政权中，7个集中在印度北部平原上。在63个泛地区或跨地区（定义为至少统治两个地区）的政权中，28个扎营于印度北部平原。泛印度政权在印度北部平原实施统治均达五六十年之久。1526年，莫卧儿王朝的出现改变了印度600年来众多土邦领主统治下的欧洲中世纪模式政治。先前的一个泛印度王朝是公元319年至950年间统治印度的笈多王朝。由于印度当时的主要政治体制集中于北部，历史上其战略防御方针主要针对来自西部和北部的威胁，而对印度洋地区和海军建设并不重视。就连治国方略，传统上也只是针对北部而言。

印度文明的形成期跨越印度教经文《奥义书》成文至阿育王领导下的孔雀王朝（公元前321-前181年）发展时期。这段时期为印度的社会和哲学思想奠定了基础，这些思想在印度治国方略经典《政事论》一书中得以体现。该书与《伯罗奔尼撒战争史》和《孙子兵法》几乎写于同一时期（公元前4世纪），是一本用理性观念去讨论社会组织问题的佳作。它与亚里士多德和柏

拉图的作品风格相似，但掺入了治国方面的内容，是一部完全结合国情的政治作品，至今仍有影响。尽管该书是为印度北部的一个王朝而写，但书中提及了中亚一些地区、阿富汗、中国、南印度和持斧罗摩（即现在的斯里兰卡）。

尽管印度的第一个帝国政权孔雀王朝在公元前180年彻底衰败，但在这段时期形成的印度帝国观念对接下来几个世纪的印度政治产生了重大影响。后来几个世纪各王朝条件远不如孔雀王朝，特别是在中央集权程度、对庞大军队和帝国政体的财政支持方面。尽管人们还是想建立印度帝国，但愿望不如那么孔雀王朝时代强烈了。自由印度的前50年仍然可以如此概括：抱负宏大但无成果。

在希腊人和中国人开始向帝国和文明迈进的同时，古印度人的势力已扩展到整个次大陆。印度人与希腊人、波斯人、中国人建立了联系，但并不是军事征服，而是通过文化魅力的征服。古印度人信仰佛教。在孔雀王朝统治时期，印度所有的邻国都受到了佛教的影响。佛教通过中亚和锡兰向东方传播，甚至在孔雀王朝分裂成一系列反佛教的和印度教的王国很久之后，其文化影响通过地域广阔的南印度乔拉（Chola）王朝继续传入中国、日本等国家，尤其是东南亚地区各国。

## 印度人的治国传统

当代印度分析家认为，怎样实现南亚次大陆的战略统一，并保护它不遭受外来侵略，是至少在两千年前印度就面临的中心战略问题。在早期历史上的很长一段时期，印度的对策是以政治上的封闭来维持国家的稳定和安全，缺乏应付外来侵略的对策。印度的基本外交政策体系曼荼罗理论（或称邻国圈理论）植根于北

部平原的地缘政治。由于北部平原地域开阔，人烟稀少，可进行大规模作战，所以国王们好战是常事。

侨提利耶写的《政事论》一书把孔雀王朝时代人的准则和行为规范归纳为法典形式，详细描述了一系列建立在曼荼罗理论基础上的外交政策。该书以许多邦土的存在为假定，任一邦土都有自己的邻居圈子；此时的友邻可能就是彼时的敌人；在环绕自己的圈子之外还有许多潜在盟友（即敌人的敌人）；等等。对任何一位统治者来讲，曼荼罗圈将由12个邻邦组成，其中有盟友，有敌人，也有中立派。

侨提利耶认为，这种外交圈表明，邦交政策不外乎如下六种：签署协议（以求和平），发动进攻（开战），威胁敌人，不闻不问（中立），签约结盟，搞两面派——或称双重政策（与一个邦结盟的同时与另一个邦宣战）。《政事论》在讨论治国章节里提出了文化、军事同根的假定，并提供了一套治国和作战的规则。这套规则是建立在文化和军事技术同宗同根的基础上的，非常现实。所以说，与其说《政事论》一书是南亚次大陆的政治指南，不如说是国际（或跨文化）间的政治指南。的确，后来几代王朝在侵略行动中运用了印度教的准则和学说，劫掠了希腊人、匈奴人、斯基台人和穆斯林。尽管这些征服者都把次大陆看作外部实力基地的扩展，但是他们后来却都以印度中心观来看世界。印度社会一直都是具有吸引力的。

尽管印度的一些文章涉及了印度政治和军事扩张的合法性，但在这些文章中找不出几个印度教统治者向南亚地区之外扩张的例子。与东亚和东南亚部分地区的中国化相比，印度教1500年的殖民主义主要体现在经济、文化和宗教方面，大部分都发生在缅甸和东南亚地区。公元9世纪印度人海上远征，在整个东南亚建立了一些印度教王国。现在在吴哥窟及柬埔寨各地和印度尼西亚一些地区仍可见印度教的遗迹，而且其文化遗产已在这些社会

中深入人心。但是，这些王国并非以印度为根据地的政权的延伸。也许是印度社会十分适合推行海外殖民政策，以至于根本用不着诉诸武力。

在公元8世纪早期，穆斯林人穿过阿拉伯海到了印度的信德，后来又到了印度南部的马拉巴尔海岸。公元870年，伊斯兰教徒带着以诚信夺天下的信念征服了喀布尔，同时还带来了新的军事技术、军事理论和政治观念。但跟以往摧毁伊斯兰教之前的波斯文化不同的是，他们没有毁坏印度文明。最后，莫卧儿人把大部分印度统一在一个帝国之下。在新的社会秩序中，正如伊斯兰教震荡和改造了印度教一样，伊斯兰教也接受了印度教的强大影响。

当时，印度帝国一说广为人知而且极有说服力，以至于英国东印度公司形成一个概念，莫卧儿人的统治就是这个帝国的代表。1857年的兵变（印度民族主义者将其称为第一次独立战争）之后，印度帝国的说法消失了，印度沦为英国的殖民地。因为印度人早就萌生了大一统的思想，他们已经在某些方面建立了一些官僚政治的和象征性的基础。尽管那些从没有正式加入“殖民”统治的上百个印度子邦存在矛盾心理，但许多印度人认为英国人统治下的帝国（“殖民地”）是合法的。在这些子邦中，如印度南部的海德拉巴、北部的克什米尔等邦，本身就是庞大的实体，长期以来在地区治理上都有自己的一套方略。英国的殖民统治方式（尤其是种族歧视）是一种错误。尽管很少有人反对在南亚次大陆实施殖民统治的帝国体制，但大多数印度民族主义运动的领导人在各个时期都曾受是种族歧视的受害者。

## 官僚政治之邦

许多印度人早就熟谙官僚政治。孔雀王朝用规章管理的体制取代了传统的军事部落管理。这种体制持续了数百年，但由于政权过于分散，最后失败了。阿克巴领导下的莫卧儿人（后来接受了英国人的统治）再次引进官僚政治体系（以波斯和中国模式为样版），这些官僚政治体系容纳了一批有雄心、有实力的当地首领，要不然这些人或早已脱离中央政权，或早已联起手来要推翻中央政权。这种体制是印度大部分历史时期的典型模式。即使后来泛印度帝国已不复存在，各个地区有秩序、有组织的管理仍然持续了数百年。

无论是在早期还是后期的印度王朝，适当地发挥军队的作用都是典型特征。正如在古希腊和古中国一样，文明使军队的权力受到限制。在印度，这在种姓等级的社会地位划分中体现出来：婆罗门种姓（僧侣）高于刹帝利种姓（武士）。《政事论》一书是一位婆罗门谋士撰写（或编纂）的，婆罗门对各印度王朝影响极大。同样，后期的穆斯林统治者也不把重大权力授予军队。尽管印度产生了许多穆斯林将士和武士（莫卧儿王朝通过与最勇敢的印度武士拉及普特人结盟巩固了自己的统治），莫卧儿王朝建立在巩固之上，而不是征服，莫卧儿王朝的没落仅仅是因为奥朗则布国王不自量力，想征服远南。尽管军事力量在英国建立在印度的统治地位中发挥了重要作用，但在殖民统治的最后50年中，政权一直掌握在对军队实行严格控制的文官手中。印度首任总理贾瓦哈拉尔·尼赫鲁（1889-1964）和他领导的国大党沿袭了这种做法。正如第三章所讨论的，印度军队在国家决策过程中所发挥的作用比世界上任何一个国家的军队都小。